

# The REBOL Documentation Project

-- FR - Auteur / Traducteur - Articles --

Articles

## Utilisation de SPIP par les auteurs

REBOLtof  
mardi 12 avril 2005

## Qu'est-ce que SPIP ?

C'est un système de création et gestion de site, utilisé par le REBOL Documentation Project. Il a l'avantage d'être très facile à utiliser et permet une réelle interactivité. Vous trouverez dans le [site de SPIP](#) un manuel en ligne mais voici déjà quelques règles de base pour créer votre documentation.

## Quelles sont les personnes autorisées à écrire et à modifier des articles sur le site ?

Seules certaines personnes préalablement enregistrées sont autorisées à intervenir sur la partie privée (l'espace rédactionnel) du site.

Dans le dialecte de SPIP, nous parlerons d' "administrateurs" et d'"auteurs". Seuls les administrateurs peuvent créer des auteurs, gérer la configuration du site et accepter ou refuser des articles. Les auteurs, eux, disposent de la possibilité d'écrire des articles et de dialoguer sur les forums qui y sont rattachés.

## Comment devenir auteur ?

Il vous suffit de prendre contact avec le [coordinateur](#), en expliquant brièvement votre projet de documentation, et fournissant vos noms, prénoms (éventuellement alias) et adresse email de contact.

Vous recevrez par retour de mail vos identifiants et la procédure à suivre afin de vous connecter dans la "partie privée" du site.

Le comité de rédaction recommande l'utilisation de cette méthode pour la création de documentation.

Un [template](#) est également à votre disposition. Il vous suffira d'en effectuer le copier/coller dans l'espace rédactionnel de SPIP afin de commencer à travailler.

## Comment écrire des articles dans l'espace rédactionnel qui vous est réservé ?

- Tapez l'adresse suivante : <http://rebdocproj.sourceforge.net/ecrire>.
- Le système SPIP vous demande votre nom d'utilisateur (login) et mot de passe : inscrivez-les.
- Une fois que vous avez réalisé cette manoeuvre, une autre page s'ouvre. Celle-ci vous présente différentes icônes :
  - Ecrire un nouvel article
  - Ecrire une nouvelle brève
  - Brèves

- Mots-clefs
- Sites référencés
- et différentes parties :
  - Articles et brèves destinés à la publication
  - Modifications des articles
  - Eventuellement d'autres détails

## Qu'est-ce qu'une rubrique ?

Une rubrique est un espace destiné à accueillir des articles. Rien de plus simple : on peut aussi dire dossier (comme sur votre bureau ou votre ordinateur : vos documents sont rangés dans des dossiers).

Les rubriques peuvent être installées les unes dans les autres, formant ainsi une hiérarchie. Une rubrique est soit à l'intérieur d'une autre rubrique, soit elle n'est rattachée à aucune autre et constitue alors un point d'entrée dans le site (nous parlons alors de tête de rubrique, ou de secteur). L'emboîtement des rubriques les unes dans les autres constitue l'ossature de votre site, puisque c'est autour de cette structure que viendront se greffer les différents articles de votre site.

## Comment créer une rubrique ? Comment créer un article ?

ATTENTION : la création de nouvelles rubriques est une tâche réservée aux seuls administrateurs du site.

Cliquez maintenant sur l'icône "Ecrire un nouvel article". Une nouvelle page s'ouvre où figurent ces divers éléments :

- Titre : où vous indiquez le titre de votre article. Le titre de votre article est indispensable.
- A l'intérieur de la rubrique : cet élément reprend le nom de la rubrique en cours. Le menu indique toute la hiérarchie des rubriques : sélectionnez celle dans laquelle vous voulez placer l'article.
- Descriptif rapide : en quelques mots...Il permet d'indiquer brièvement les pages d'index du site, le thème de l'article.
- Chapeau : Le chapeau désigne le court texte qui « chapeaute » l'article. Il s'agit de répondre aux questions principales de votre sujet en quelques lignes : qui, quand, quoi, comment, pourquoi,... Le chapeau est beaucoup plus intéressant qu'un descriptif rapide. En effet, grâce au chapeau, votre description sera toujours mise en évidence car le caractère apparaîtra en gras au-dessus de votre texte.
- Le texte : c'est l'article que vous rédigez, comme son nom l'indique.

- Le Post-Scriptum, qui est un champ réservé à la publication de documents joints (comme la version MD2 de votre article par-exemple).

Lorsque vous avez terminé votre article, cliquez sur [Soumettre cet article à la publication](#).

Les membres du comité de rédaction pourront alors décider de le publier tel quel ou de le corriger ou pourquoi pas de vous demander de le retravailler.

L'icône [Poster un message](#) soumet l'article rédigé comité de rédaction. Il leur permet de donner leurs commentaires et remarques sur votre article.

Remarque : Dès qu'un problème se pose, consultez et cliquez sur l'icône [Aide en ligne](#).

## Comment proposer un article à la diffusion ?

Lorsque l'article est « en cours de rédaction », il est suivi d'un bouton « demander la publication de cet article ». Cela signifie que l'article est alors « proposé à l'évaluation » c'est-à-dire présenté à tous les administrateurs, qui seront invités à le commenter, dans l'attente d'une validation (publication) ou d'un refus de la part des administrateurs.

Seul l'auteur de l'article peut effectuer cette opération !

Remarque : N'hésitez pas à corriger votre article autant de fois que vous le voulez, avant de le « proposer à l'évaluation ». Pour cela, cliquez à chaque fois sur « Modifier l'article » et n'oubliez jamais de valider votre texte corrigé.

## Comment insérer une image dans le texte ?

Le système vous offre la possibilité d'illustrer vos articles avec des images.

En ce qui concerne le format des images : Lorsque vous créez vos images, vous devez les créer à l'un des formats suivants :

- GIF (extension .gif)
- JPEG (extension .jpg)
- PNG (extension .png)

Afin d'éviter les erreurs graves de manipulation, le système SPIP rejette les fichiers-images d'une taille supérieure à 256ko.

Veillez donc à ne pas dépasser 256ko ! Veillez également à ce que le nom de vos fichiers ait une terminaison indiquant le format de l'image : .gif, .jpg ou .png.

En ce qui concerne l'installation des images sur le serveur :

Avant de pouvoir insérer vos images à l'intérieur du texte, il faut bien entendu installer ces images

sur le serveur. Cela se fait, dans SPIP, par l'interface graphique.

Lorsque vous « modifiez » un article, la colonne de gauche vous propose une interface intitulée : « télécharger une nouvelle image ». Cela se présente sous la forme d'un champ suivi d'un bouton intitulé (selon la version) « browser », « sélectionner », « file », « fichier »,...

Une fois cette étape réalisée, cliquez sur le bouton intitulé « télécharger ». Si l'opération a réussi, votre image apparaît dans la colonne de gauche, complétée de plusieurs indications :

- Taille de l'image : juste au-dessus de l'image, la largeur et la hauteur de votre image (en pixels ou « points ») sont rappelées.
- Affichage sous forme de vignette : afin de préserver l'affichage de l'interface de SPIP ; les images d'une largeur supérieure à 200 pixels (200 « points ») sont affichées ; dans la partie /ecrire/ du site, sous forme de vignette. Lors de l'affichage sur le site public, en revanche, elles seront affichées à leur taille réelle.
- Raccourcis SPIP : voir tableau récapitulatif des règles typographiques de SPIP.
- Effacer : un bouton « effacer » vous permet de supprimer une image.

Remarque : un article peut contenir autant d'images que nécessaire.

Les fichiers graphiques sont stockés sur le serveur dans le dossier /IMG ; notez que les fichiers sont renommés par SPIP.

En ce qui concerne insertion d'une image à l'intérieur du texte :

A ce stade, les fichiers graphiques sont bien présents sur le serveur, mais il reste à indiquer à quel endroit de votre texte vous voulez les insérer. Pour cela, inutile de faire du HTML, SPIP vous propose un raccourci permettant d'insérer votre image simplement.

Copiez (CTRL + C) l'un des raccourcis proposés dans le tableau ci-dessous, et recopiez-le (CTRL + V) à l'intérieur de la case « texte », là où vous désirez placer votre photo :

- « left » aligne l'image à gauche.
- « right » aligne l'image à droite.
- « center » place l'image au centre du texte.

## Tableau récapitulatif des règles typographiques du système SPIP.

Ce tableau rappelle brièvement les méthodes à utiliser pendant l'écriture d'un article pour ajouter des titres, du texte en gras, en italique,...sans avoir à connaître le langage HTML.

| Fonctionnalité                     | Méthode   | Commentaires  |
|------------------------------------|---|---|
| Insérer                            | <code>{image}</code>                                    | Le texte entre accolades apparaît comme un titre.   |
| Changement de paragraphe           | Presser une ligne.                                      |   |
| Caractères en gras / texte en gras | <code>{gras}</code>                                     | Le texte entre accolades apparaît en gras.  |
| Caractères en italique             | <code>{ital}</code>                                     | Le texte entre accolades apparaît en italique. <i>Attention</i> : pour avoir du texte en gras et en italique, mettre trois accolades en insérant un espace (pour faire {italgras}) et en respectant la syntaxe. |
| Listes à puces                     | <code>{1 premier élément ... 2 deuxième élément}</code> | Le trait sera automatiquement remplacé par une puce, toutes puces ont été définies dans la charte graphique.  |
| Trait de séparation                | <code>---</code>  | Entrez une ligne contenant quatre petits traits.  |

|                                 |                                |  |
|---------------------------------|--------------------------------|--|
| Lien hypertexte                 | {seuil-http://site/}           | Mettre le texte en URL, entre crochets, séparé par une flèche (<-). Le texte devient une zone cliquable, et renverra le lecteur sur la page web indiquée par une « URL ».  |
| Lien hypertexte vers un article | {seuil-act00}                  | Pour renvoyer vers un article du site, il suffit de donner le numéro de l'article précédé de "se" ou de "id" pour une rubrique.  |
| Note de bas de page automatique | {fin note}                     | Le texte entre double crochets doit apparaître en bas de la page, et sera remplacé par un numéro généré automatiquement.   |
| Faire un tableau simple         | {seuiltableau} {seuiltableau2} | Pour faire un tableau simple, il suffit de séparer les colonnes par la barre verticale. Cette méthode autorise uniquement des cellules d'une seule ligne, sinon vous devez encadrer votre texte multiligne de balises. Pour faire des tableaux plus complexes, utiliser le langage HTML. |

## Mise en page complexe

Toute mise en page plus complexe doit être réalisée par l'inclusion de tag HTML.

Veillez cependant à ne pas surcharger inutilement votre article...

Bonne rédaction !